

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (*)

17 JUILLET 1992

EVALUATION DU TRAITE SUR L'UNION EUROPEENNE

**(Traité signé à Maastricht
le 7 février 1992)**

**RESOLUTION ADOPTEE PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS EN SEANCE PLENIERE
DU 17 JUILLET 1992**

Vu le mémorandum du Gouvernement belge du 20 mars 1990, qui insiste notamment sur la nécessité de généraliser le mode de décision à la majorité qualifiée dans toutes les compétences prévues dans le Traité;

Vu les résolutions du Parlement européen dans le cadre des Conférences intergouvernementales sur l'Union économique et monétaire (UEM) et sur l'Union politique européenne (UPE) et plus particulièrement celles du 10 octobre 1990 (UEM), du 11 juillet 1990 et du 22 novembre 1990 (Union européenne);

Vu le mémorandum du Parlement belge, préparatoire de la Conférence des Parlements de la Communauté européenne à Rome, approuvé le 22 novembre 1990;

Voir :

- 460 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 1 : Rapports.

Annales de la Chambre :
14, 15 et 17 juillet 1992.

(*) Première session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (*)

17 JULI 1992

EVALUATIE VAN HET VEDRAG BETREFFENDE DE EUROPESE UNIE

**(Verdrag ondertekend te Maastricht
op 7 februari 1992)**

**RESOLUTIE AANGENOMEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS IN
PLENAIRE VERGADERING VAN 17 JULI 1992**

Gelet op het memorandum van de Belgische Regering van 20 maart 1990, waarin meer bepaald wordt aangedrongen op een algemene toepassing van de beslissingsprocedure met gekwalificeerde meerderheid voor alle in het Verdrag omschreven bevoegdheidsmateries;

Gelet op de resoluties van het Europees Parlement in het kader van de Intergouvernementele Conferenties over de Economische en Monetaire Unie (EMU) en over de Europese Politieke Unie (EPU), en meer in het bijzonder deze van 10 oktober 1990 (EMU), van 11 juli 1990 en van 22 november 1990 (Europese Unie);

Gelet op het op 22 november 1990 goedgekeurde memorandum van het Belgische Parlement ter voorbereiding van de Conferentie van Parlementen van de Europese Gemeenschap te Rome;

Zie :

- 460 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 1 : Verslagen.

Handelingen van de Kamer :
14, 15 en 17 juli 1992.

(*) Eerste zitting van de 48^e zittingsperiode.

Vu la Déclaration finale de la Conférence des Parlements de la Communauté européenne de Rome du 30 novembre 1990;

Vu sa résolution relative aux Conférences intergouvernementales sur l'Union politique européenne et sur l'Union économique et monétaire, adoptée le 27 juin 1991;

Vu les déclarations faites par le Gouvernement devant le Comité d'avis chargé de questions européennes pendant la durée des Conférences intergouvernementales sur l'Union européenne;

Vu le Traité sur l'Union européenne conclu à Maastricht le 7 février 1992;

Vu la référence au Traité sur l'Union européenne, dans l'Accord de Gouvernement de mars 1992, auquel le Parlement belge a donné sa confiance;

Vu la résolution du Parlement européen du 7 avril 1992 sur les résultats des Conférences intergouvernementales;

Vu le rapport du Comité d'avis chargé des questions européennes de la Chambre des Représentants du 18 mai 1992 (Doc. Chambre n° 460/1-91/92);

La Chambre des Représentants,

apprécie les efforts fournis par le Gouvernement belge durant les Conférences intergouvernementales sur l'Union politique européenne et l'Union économique et monétaire, ainsi que lors du Conseil européen de Maastricht afin de défendre les vues du Parlement belge et du Parlement européen;

I. — EN CE QUI CONCERNE L'UNION ECONOMIQUE ET MONETAIRE (UEM)

1. se réjouit de la décision du Conseil Européen de Maastricht d'introduire une monnaie unique au plus tard en 1999 et au plus tôt en 1997, ce qui implique la mise en œuvre d'une politique monétaire et la création d'un système bancaire européen central indépendant;

2. se demande si les pouvoirs et les instruments dont dispose la Communauté après le Conseil européen de Maastricht seront suffisants pour obtenir la convergence des économies des Etats membres qui doit conduire à l'Union monétaire;

3. craint qu'étant donné l'interdépendance des politiques monétaire et budgétaire, une politique monétaire visant exclusivement à garantir la stabilité

Gelet op de op 30 november 1990 goedgekeurde Slotverklaring van de Conferentie van Parlementen van de Europese Gemeenschap te Rome;

Gelet op haar resolutie betreffende de Intergouvernementele Conferenties inzake de Europese politieke unie en de Economische en Monetaire Unie aangenomen op 27 juni 1991;

Gelet op de verklaringen die de Regering aan het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden heeft afgelegd gedurende de periode van de Intergouvernementele Conferenties over de Europese Unie;

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie, zoals gesloten te Maastricht op 7 februari 1992;

Gelet op de verwijzing naar het Verdrag betreffende de Europese Unie, in het Regeerakkoord van maart 1992, waaraan het Belgische Parlement zijn vertrouwen heeft gegeven;

Gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 7 april 1992 over de resultaten van de Intergouvernementele Conferenties;

Gelet op het rapport van het Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers van 18 mei 1992 (Gedr. St. Kamer n° 460/1-91/92);

De Kamer van Volksvertegenwoordigers,

waardeert de inspanningen van de Belgische regering tijdens de Intergouvernementele Conferenties over de Europese Politieke Unie en de Economische en Monetaire Unie, alsmede tijdens de Europese Raad van Maastricht, om de standpunten van het Belgisch en het Europees Parlement te verdedigen;

I. — IN VERBAND MET DE ECONOMISCHE EN MONETAIRE UNIE (EMU)

1. verheugt zich over de beslissing van de Europese Raad te Maastricht om uiterlijk in 1999 en ten vroegste in 1997 een eenheidsmunt in te stellen, wat het voeren van een monetair beleid en de oprichting van een onafhankelijk centraal Europees bankstelsel impliceert;

2. vraagt zich af of de bevoegdheden en de instrumenten waarover de Gemeenschap na de Europese Raad van Maastricht beschikt, voldoende zijn om te komen tot de convergentie van de economieën van de Lidstaten die nodig is voor de totstandkoming van de Monetaire Unie;

3. wijst op het risico dat, gelet op de onderlinge afhankelijkheid van het monetair en het begrotingsbeleid, het voeren van een monetair beleid dat uit-

des prix, sans tenir compte des effets sur la politique de l'emploi, la politique budgétaire et la politique du change, ne comporte un danger d'instabilité pour l'UEM même;

4. souligne le fait qu'en raison de l'approfondissement insuffisant de l'Union politique, l'hypothèque qui pèse sur la prise de décision communautaire sur les plans social et fiscal n'a pas été levée ou ne l'a pas été suffisamment. Cette carence qui risque de mener à une compétition à la baisse en matières sociale et fiscale peut en outre compromettre l'UEM même du fait de la divergence possible des politiques sociales et fiscales;

5. se réjouit de l'insertion dans le Traité d'un nouveau titre relatif à la politique industrielle, mais déplore que la règle de l'unanimité soit maintenue pour la prise de décision dans ce domaine;

6. constate que, pour l'évaluation des critères de convergence en vue de l'entrée en vigueur de la dernière phase de l'UEM, les textes du Traité laissent une marge d'appréciation politique, ce qui devrait permettre d'aborder la dernière phase avec un maximum d'Etats membres;

7. insiste pour que la Belgique réclame avec force qu'à l'avenir, les décisions en matière fiscale se prennent à une majorité des deux-tiers; ceci afin d'éviter une compétition à la défiscalisation, qui n'est pas de nature à faciliter l'effort de convergence sur le plan des finances publiques;

8. constate que le protocole auquel la Belgique a souscrit concernant la procédure applicable en cas de déficit excessif, l'oblige à conclure avec les régions des accords sur leurs obligations budgétaires résultant du Traité;

9. déplore que la diminution des pouvoirs de contrôle que subissent les parlements nationaux en matière monétaire, ne soit pas compensée par une augmentation correspondante des pouvoirs du Parlement européen, et plus particulièrement sur les plans suivants :

a) les orientations de la politique économique des Etats membres, qui sont traditionnellement l'objet d'un contrôle démocratique lors de l'adoption du budget;

b) les mesures de sauvegarde à l'égard des pays tiers;

c) l'assistance financière réciproque entre les Etats membres;

d) le droit de demander à la Commission de formuler une recommandation relative aux domaines visés à l'article 109d;

10. insiste pour que la décision de passer à la 3^e phase soit prise en codécision avec le Parlement européen.

11. appuie la proposition du Parlement européen de conclure avec le Conseil et la Commission un accord interinstitutionnel qui permettrait une concertation entre ces institutions et le Parlement, no-

sluitend gericht is op het waarborgen van de prijsstabiliteit, zonder rekening te houden met de gevolgen voor het tewerkstellings-, begrotings- en wisselkoersbeleid, een gevaar van instabiliteit voor de EMU inhoudt;

4. wijst op het feit dat door de onvoldoende verdieping van de Politieke Unie, de hypotheek op de communautaire besluitvorming op sociaal en fiscaal vlak niet of slechts in onvoldoende mate werd gelicht. Dit tekort, dat dreigt te leiden tot een neerwaartse concurrentie inzake het sociale en de fiscaliteit, kan door mogelijke divergentie in het sociaal en fiscaal beleid, de EMU zelf in het gedrang brengen;

5. verheugt zich over de opname in het Verdrag van een nieuwe titel met betrekking tot het industrieel beleid doch betreurt dat de besluitvorming op dit vlak nog altijd met eenstemmigheid moet gebeuren;

6. stelt vast dat de verdragteksten voor de evaluatie van de convergentiecriteria met het oog op de inwerkingtreding van de laatste fase van de EMU, ruimte laten voor een politieke beoordelingsmarge, wat de kans biedt om de laatste fase in te gaan met een maximaal aantal Lidstaten;

7. dringt er op aan dat België met klem eist dat de beslissingen inzake fiscaliteit in de toekomst met een tweederde meerderheid worden genomen, zulks om te vermijden dat er een wedijver inzake belastingvermindering zou ontstaan die niet bijdraagt om de convergentie-inspanning op het vlak van de overheidsfinanciën te vergemakkelijken;

8. stelt vast dat het door België onderschreven Protocol betreffende de procedure bij buitensporige tekorten, sluitende afspraken met de deelgebieden over hun budgettaire verdragsverplichtingen onontbeerlijk maakt;

9. betreurt dat de beperking van de controlebevoegdheid van de nationale parlementen inzake monetaire aangelegenheden niet gecompenseerd wordt door een overeenkomstige uitbreiding van de bevoegdheden van het Europees Parlement, inzonderheid op het stuk van :

a) de oriënteringen van het economisch beleid van de Lidstaten, die traditioneel het voorwerp zijn van een democratische controle van hun begrotingen;

b) vrijwaringsmaatregelen ten aanzien van derde landen;

c) onderlinge financiële bijstand van de Lidstaten;

d) het recht aan de Commissie te vragen een aanbeveling te doen met betrekking tot de in artikel 109d genoemde gebieden;

10. dringt erop aan dat de beslissing om tot de derde fase over te gaan wordt genomen in codecisie met het Europees Parlement.

11. steunt het voorstel van het Europees Parlement om samen met de Raad en de Commissie een interinstitutionele overeenkomst te sluiten waardoor overleg tussen die instellingen en het Parle-

tamment dans les domaines cités au paragraphe 9 et dans les domaines ci-après :

a) les sanctions imposées par le Conseil à un Etat membre lorsque celui-ci ne se conforme pas à une décision de limiter un déficit excessif;

b) les accords internationaux relatifs au système monétaire et au système de change;

c) la nomination des membres du Comité monétaire et du Comité économique et financier;

d) les directives ou décisions du Conseil fixant les conditions et modalités de l'assistance réciproque à un Etat membre qui connaît des difficultés de balance des paiements;

e) le retrait d'une dérogation accordée à un Etat membre en ce qui concerne l'introduction de l'ECU en tant que monnaie unique;

12. insiste auprès du Gouvernement belge pour qu'en attendant la réalisation de l'accord interinstitutionnel susmentionné, il fournisse au Parlement belge toute information utile permettant de maintenir au maximum le contrôle démocratique exercé par le passé.

II. — EN CE QUI CONCERNE LES ASPECTS INSTITUTIONNELS

1. rappelant que l'Union européenne ne peut fonctionner de manière optimale que si elle dispose d'un système institutionnel suffisamment efficace et doté d'une structure démocratique;

2. constatant que le Traité sur l'Union européenne tout en élargissant de manière significative le champ des politiques et actions communes n'a pas mis en place une structure institutionnelle unitaire, les différents secteurs du Traité étant gérés selon des procédures et par des institutions différentes;

3. constatant que sur le plan institutionnel, le Traité comporte une série d'éléments positifs qui constituent un progrès, à savoir :

a) l'extension de l'application du vote à la majorité qualifiée;

b) la nouvelle procédure en matière de nomination de la Commission européenne;

c) l'extension des pouvoirs législatif et de contrôle du Parlement européen. Ce dernier aspect apparaît clairement au niveau de l'exécution du budget et de la constitutionnalisation des commissions d'enquête et du droit de pétition;

d) la création d'une fonction de Médiateur en vue de combler le fossé qui existe entre le citoyen et les institutions européennes;

e) la possibilité, pour la Cour européenne de Justice, de sanctionner les Etats membres qui ne respectent pas ses arrêts;

ment mogelijk wordt, meer bepaald op de in paragraaf 9 genoemde en op de volgende gebieden :

a) de strafmaatregelen die door de Raad aan een Lidstaat worden opgelegd wanneer deze geen rekening houdt met een beslissing om een overdreven deficit te beperken;

b) de internationale akkoorden met betrekking tot het monetaire en het wisselkoersstelsel;

c) de benoeming van de leden van het Monetair Comité en van het Economisch en Financieel Comité;

d) de richtlijnen of beslissingen van de Raad die de voorwaarden en nadere regels van de wederzijdse bijstand aan een Lidstaat met betalingsbalansmoeilijkheden bepalen;

e) het intrekken van een aan een Lidstaat toegekende afwijking met betrekking tot de invoering van de ECU als eenheidsmunt;

12. dringt er bij de Belgische regering op aan om, in afwachting van de totstandkoming van bovenvermelde interinstitutionele overeenkomst, het Belgisch Parlement alle nuttige informatie te bezorgen die het moet mogelijk maken dat de voorheen uitgeoefende democratische controle zo maximaal mogelijk kan gehandhaafd worden.

II. — IN VERBAND MET DE INSTITUTIONELE ASPECTEN

1. herinnerend aan het gegeven dat de Europese Unie slechts optimaal kan functioneren indien zij over een voldoende doeltreffend institutioneel systeem beschikt dat tevens op een democratische wijze is gestructureerd;

2. vaststellend dat het Verdrag betreffende de Europese Unie het toepassingsgebied van het Gemeenschapsbeleid en het gemeenschappelijk optreden weliswaar verruimt, maar niet voorziet in de instelling van een institutionele eenheidsstructuur, gelet op het feit dat de diverse onderdelen van het Verdrag volgens verschillende procedures en door verschillende instellingen worden verwezenlijkt;

3. vaststellend dat op het institutioneel vlak het Verdrag een aantal positieve elementen vertoont die een vooruitgang betekenen, men denke aan :

a) de uitbreiding van de stemming bij gekwalificeerde meerderheid;

b) de nieuwe procedure inzake de benoeming van de Europese Commissie;

c) de uitbreiding van de wetgevende en controlerende bevoegdheid van het Europees Parlement. Dit laatste aspect komt duidelijk tot uiting wat de uitvoering van de begroting betreft evenals in de constitutionnalisering van de onderzoekscommissies en het petitierecht;

d) het instellen van een Ombudsman om de kloof tussen de burger en de Europese instellingen te overbruggen;

e) het verlenen van het sanctioneringsrecht aan het Europese Hof van Justitie t.a.v. Lidstaten die de arresten van het Hof niet eerbiedigen;

f) l'institutionnalisation du principe de la subsidiarité.

4. déplore toutefois :

a) que le processus décisionnel se caractérise toujours par un « déficit démocratique » trop important;

b) que la règle de l'unanimité soit maintenue au sein du Conseil pour un grand nombre de décisions et de procédures législatives;

c) que la procédure législative fixée à l'article 189B (procédure de codécision) soit particulièrement complexe et manque singulièrement de transparence, et qu'elle comporte tellement d'étapes (huit) que son déroulement risque d'être entravé à de multiples reprises;

d) que cette complexité et cette lourdeur du processus décisionnel nuisent à l'efficacité de l'Union européenne;

e) que ce processus décisionnel soit en outre incompréhensible pour la plupart des citoyens, ce qui affecte leur estime et leur intérêt pour la politique;

f) que les modalités de nomination des membres de la Cour de Justice européenne et de la Cour des Comptes européenne ne permettent pas au Parlement européen de nommer lesdits membres et de renforcer leur indépendance.

g) que les trois Traités communautaires ne soient pas harmonisés en ce qui concerne les procédures de décision et que les mécanismes mis en place en matière de sécurité commune et de politique sociale soient trop complexes voire incohérents d'un point de vue juridique;

5. juge le pouvoir de co-décision attribué au Parlement européen insuffisant. D'une part, il s'apparente à un droit de veto, d'autre part, il ne s'applique qu'à un nombre très limité de domaines;

6. estime que le Traité en accroissant les pouvoirs non contrôlés du Conseil européen, en limitant l'application de la procédure de co-décision, en multipliant des mécanismes de décision ou d'intervention du Parlement européen et en complexifiant les structures institutionnelles, augmente le déficit démocratique plutôt que de le résorber;

III.A. — EN CE QUI CONCERNE L'EUROPE SOCIALE

1. déplore que la politique sociale reste subordonnée à la politique économique et monétaire, ainsi qu'il ressort des critères de convergence qui ont été fixés et auxquels les Etats membres doivent satisfaire lors du passage à la troisième phase de l'Union monétaire;

f) de institutionalisering van het subsidiariteitsbeginsel.

4. betreurt echter dat :

a) de besluitvormingsstructuur nog steeds gekenmerkt wordt door een te groot « democratisch tekort »;

b) de unanimiteitsregel binnen de Raad voor een groot aantal beslissingen en wetgevende procedures blijft gehandhaafd;

c) de wetgevende procedure zoals bepaald in artikel 189B (codecisie-procedure), bijzonder ingewikkeld en ondoorzichtig is en over zoveel stappen (acht) zal moeten verlopen, dat remmingen veelvuldig dreigen voor te komen;

d) deze ingewikkelde en moeizame structuur van het beleidsvormingsproces de doeltreffendheid van de Europese Unie aantast;

e) deze structuur bovendien onbegrijpelijk wordt voor de meeste burgers zodat hun waardering en hun belangstelling voor het politieke proces worden aangetast;

f) de benoemingsmodaliteiten van de leden van het Europese Hof van Justitie en de Europese Rekenkamer, het Europees Parlement niet in staat stellen bedoelde leden te benoemen en hun onafhankelijkheid te versterken;

g) de drie Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen niet geharmoniseerd zijn wat de besluitvormingsprocedures betreft en dat de ingestelde structuren op het gebied van het gemeenschappelijk veiligheids- en sociaal beleid vanuit juridisch oogpunt te ingewikkeld en zelfs onsamenvattend zijn;

5. is van oordeel dat de medebeslissingsbevoegdheid toegekend aan het Europees Parlement, ontoereikend is, aangezien deze bevoegdheid eensdeels verwant is met het vetorecht en, anderdeels, slechts in een zeer beperkt aantal materies van toepassing is;

6. is van oordeel dat het Verdrag het democratische tekort eerder versterkt dan wel vermindert, doordat het de ongecontroleerde bevoegdheden van de Europese Raad verruimt, het toepassingsgebied van de medebeslissingsprocedure beperkt, het aantal mechanismen voor de besluitvorming en de interventie van het Europees Parlement verhoogt en de institutionele structuur complexer maakt;

III.A. — IN VERBAND MET HET SOCIALE EUROPA

1. betreurt dat het sociaal beleid ondergeschikt blijft aan het economisch en monetair beleid. Dit komt tot uiting bij de vastgestelde convergentie-criteria, waaraan de Lid-Staten moeten voldoen bij de overgang naar de derde fase van de Monetaire Unie;

2. craint que ces critères n'entraînent un affaiblissement des acquis de la sécurité sociale;

3. déplore le maintien de la règle de l'unanimité pour la prise de décision au sein du Conseil de ministres européen en matière d'harmonisation fiscale et craint que ce manque d'harmonisation ait une incidence négative sur les revenus du travail;

4. se réjouit que onze Etats membres de la Communauté européenne se soient déclaré disposés à mettre en œuvre la Charte communautaire des droits sociaux fondamentaux des travailleurs et aient souhaité insérer à cet effet les dispositions nécessaires dans le Traité sur l'Union européenne;

5. déplore le manque de clarté juridique créé par l'élaboration d'une Europe sociale limitée à onze de ses Etats, et craint le risque de discrimination entre citoyens européens qu'engendre le recours à ce protocole social;

6. estime néanmoins que le Traité sur l'Union européenne représente un certain progrès dans la réalisation de l'Europe sociale, et notamment grâce :

— à la référence explicite à une politique sociale dans l'énumération des compétences de la Communauté (article 3);

— au renforcement de la cohésion économique et sociale par le biais de la création du fonds de cohésion et de l'extension des missions du Fonds Social Européen (FSE);

— à l'institution d'une politique commune en matière de formation professionnelle;

7. constate que les dispositions de l'Accord sur la politique sociale, signé par onze Etats membres, étendent la liste des domaines dans lesquels le Conseil des ministres peut décider à la majorité qualifiée en coopération avec le Parlement européen, mais que des matières importantes, telles que la protection sociale, la représentation et la défense collective des intérêts des travailleurs, les conditions de travail des ressortissants de pays tiers en séjour régulier sur le territoire de la Communauté, les contributions financières destinées à promouvoir l'emploi ou la protection des travailleurs en cas de rupture du contrat de travail, continuent malgré tout de requérir la décision unanime du Conseil des ministres;

8. souscrit au renforcement de la concertation sociale européenne et à la création d'un cadre juridique pour les Conventions Collectives de Travail (CCT) européennes, mais craint que l'application de ces dispositions pose des problèmes :

— elles ne sont applicables que dans 11 Etats membres;

— certaines questions se posent en ce qui concerne le droit d'initiative dont la Commission disposera lors des négociations entre les partenaires sociaux;

9. souligne que seul le Conseil a le pouvoir de rejeter ou d'approuver les accords passés entre les partenaires sociaux et que la position du Parlement européen par rapport aux autres institutions ne doit

2. vreest dat deze criteria de verworvenheden van de sociale zekerheid zullen afzwakken;

3. betreurt de handhaving van de eenparige besluitvorming in de Europese Ministerraad inzake de fiscale harmonisatie en vreest dat dit gebrek aan harmonisatie kan leiden tot een negatieve druk op de inkomsten uit arbeid;

4. verheugt zich in het feit dat 11 Lid-Statens van de Europese Gemeenschap zich bereid hebben verklaard het Gemeenschapshandvest van sociale grondrechten van werknemers uit te voeren, en hiervoor de nodige bepalingen in het Verdrag betreffende de Europese Unie wensen op te nemen;

5. betreurt het gebrek aan juridische duidelijkheid ingevolge de vernauwing van het sociale Europa tot elf van de Lid-Statens en vreest het gevaar van discriminatie tussen de Europese burgers, door het beroep op dat sociaal protocol;

6. is niettemin van oordeel dat met het Verdrag betreffende de Europese Unie enige vooruitgang wordt geboekt in de verwezenlijking van het sociaal Europa, met name dank zij :

— de expliciete verwijzing naar een sociaal beleid in de bevoegdheden van de Gemeenschap (artikel 3);

— de versterking van de economische en sociale samenhang door de oprichting van het zogenaamde cohesiefonds en de uitbreiding van de opdrachten van het Europees Sociaal Fonds (ESF);

— de instelling van een gemeenschappelijk beleid inzake de beroepsopleiding;

7. stelt vast dat de bepalingen van de Overeenkomst inzake sociaal beleid tussen 11 Lid-Statens, de lijst van bevoegdheidssterreinen uitbreiden waarbij de Ministerraad met gekwalificeerde meerderheid, in samenwerking met het Europees Parlement beslissingen kan nemen, maar dat nochtans belangrijke gebieden, zoals de sociale bescherming, de vertegenwoordiging en de collectieve verdediging van de werknemersbelangen, de werkgelegenheidsvoorwaarden voor onderdanen van derde landen die op wettige wijze op het grondgebied van de Gemeenschap verblijven, de financiële bijdragen ter bevordering van de werkgelegenheid, de bescherming van de werknemers bij beëindiging van de arbeidsovereenkomst, aan eenparige beslissingen van de Ministerraad onderworpen blijven;

8. stemt in met de versterking van het Europees sociaal overleg en het voorzien in een juridisch kader voor Europese Collectieve Arbeidsovereenkomsten (CAO's), maar vreest dat de toepassing van deze bepalingen voor problemen zal zorgen :

— ze zijn slechts geldig in 11 Lid-Statens;

— er zijn vragen over het initiatiefrecht van de Commissie wanneer de onderhandelingen tussen de sociale partners zijn aangevat;

9. onderstreept dat alleen de Raad de bevoegdheid heeft om overeenkomsten tussen werkgevers en werknemers te verwerpen of goed te keuren, en wijst er met klem op dat de positie van het Europees

pas s'affaiblir; souligne en outre à cet égard que toute modification par le Conseil des accords entre partenaires sociaux doit être soumise à la procédure législative de la Communauté;

10. se réjouit de l'amélioration des dispositions relatives à la cohésion économique et sociale prévue dans le cadre du Traité sur l'Union européenne ainsi que de la signature du protocole sur cette cohésion;

11. se réjouit de l'extension des dispositions qui doivent permettre de mener une politique industrielle et une politique de l'emploi au niveau européen, mais déplore que l'exécution de ces dispositions soit souvent limitée par la règle de l'unanimité au sein du Conseil;

12. insiste sur la nécessité d'améliorer les dispositions relatives à la politique sociale et à la politique de l'emploi lors de l'évaluation du Traité sur l'Union prévue pour 1996 (article N), sans que ces négociations hypothèquent les résultats positifs du Conseil européen de Maastricht;

III.B. — EN CE QUI CONCERNE LA CITOYENNETÉ EUROPÉENNE ET LES NOUVELLES POLITIQUES

accueille favorablement :

1. les dispositions relatives à la citoyenneté européenne en particulier le droit de participer au vote lors des élections européennes et communales dans l'Etat membre de résidence; le droit de recevoir, sur le territoire d'un pays tiers, protection de la part des autorités diplomatiques d'un autre Etat membre; le droit de pétition ainsi que le droit de faire appel à un médiateur;

2. l'insertion dans le Traité de la référence à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, qui oblige les Etats membres à respecter ces droits fondamentaux;

3. l'élargissement des compétences communautaires par le biais de l'addition de nouveaux titres et articles au Traité CEE, entre autres : la protection des consommateurs, la santé publique, la culture, l'enseignement, l'industrie, la coopération au développement et les réseaux transeuropéens;

4. un engagement plus résolu de la Communauté à l'égard d'une croissance respectant l'environnement et d'un niveau d'emploi plus élevé;

5. la création d'un Comité des Régions à caractère consultatif.

regrette :

1. que le Traité ne développe pas suffisamment le concept de citoyenneté et de protection des droits et

Parlement ten opzichte van de andere instellingen niet mag worden verzwakt; beklemtoont derhalve dat iedere wijziging door de Raad in de overeenkomsten tussen werkgevers en werknemers aan de communautaire wetgevingsprocedure moet worden onderworpen;

10. verheugt zich zowel over de verbetering van de bepalingen betreffende de economische en sociale samenhang in het Verdrag betreffende de Europese Unie als over het Protocol over deze samenhang;

11. verheugt zich over de uitbreiding van de bepalingen die een Europees industrie- en werkgelegenheidsbeleid moeten mogelijk maken, maar betreurt dat de uitvoering van deze bepalingen vaak beperkt wordt door de vereiste eenparigheid in de Raad;

12. dringt erop aan dat bij de voor 1996 voorziene evaluatie van het Verdrag betreffende de Europese Unie, (artikel N) de bepalingen betreffende het sociale beleid en het werkgelegenheidsbeleid worden verbeterd, zonder dat deze onderhandelingen de positieve resultaten van de Europese Raad van Maastricht in gevaar brengen;

III.B. — IN VERBAND MET HET EUROPEES BURGERSCHAP EN DE NIEUWE BELEIDSMATERIES

verheugt zich over :

1. de bepalingen inzake het Europees burgerschap, en in het bijzonder over het kiesrecht bij de Europese en gemeenteraadsverkiezingen in de Lid-Staat van verblijf; het recht om op het grondgebied van een derde Staat bescherming van de diplomatieke autoriteiten van een andere Lid-Staat te genieten, het petitieright, alsmede het recht een beroep op een ombudsman te doen;

2. de opneming in het Verdrag van een verwijzing naar het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, waardoor de Lid-Staten verplicht zijn die grondrechten in acht te nemen;

3. de uitbreiding van de bevoegdheden van de Gemeenschap door middel van de invoeging van nieuwe titels en artikelen in het EEG-Verdrag onder andere, de consumentenbescherming, volksgezondheid, cultuur, onderwijs, industrie, ontwikkelingssamenwerking en transeuropese netwerken;

4. het feit dat de Gemeenschap resolutere verbin-tissen aangaat met betrekking tot de milieuvriendelijke groei, en een hoger werkgelegenheidspeil;

5. de instelling van een Comité van de Regio's met raadgevende bevoegdheid.

betreurt dat :

1. in het Verdrag de begrippen burgerschap en bescherming van de fundamentele rechten en vrijhe-

libertés fondamentales et en particulier n'institue pas une charte des droits et libertés fondamentales sur la base de la résolution du Parlement Européen du 12 avril 1989;

2. que les extensions de compétences ou le développement de politique d'actions concertées n'aillent pas de pair avec un renforcement substantiel du contrôle démocratique qui — dans le respect du principe de subsidiarité — devrait contribuer à consolider la légitimité de la Communauté;

3. que, même si la procédure d'avis conforme sera d'application pour les conventions ACP/CEE, le Fonds européen de développement soit maintenu hors du budget communautaire et donc reste de nature intergouvernementale;

4. qu'il ne soit pas stipulé que les membres du Comité des Régions doivent être des représentants démocratiquement élus;

IV. — EN CE QUI CONCERNE LA POLITIQUE ETRANGERE ET DE SECURITE COMMUNE

1. regrette que :

- la politique extérieure n'ait pas été regroupée en un titre unique dans un cadre communautaire;
- la politique étrangère et de sécurité commune soit essentiellement intergouvernementale;

- les dispositions relatives à une politique étrangère et de sécurité commune n'accordent aucun pouvoir à la Cour de Justice, marginalisent le rôle du Parlement européen et limitent celui de la Commission européenne, mettant en question l'affirmation générale contenue à l'article C du Traité selon laquelle l'Union dispose d'un cadre institutionnel unique;

- la Commission ne dispose pas d'une capacité de représentation de l'Union équivalente de celle de la Présidence du Conseil;

- le recours au vote à la majorité qualifiée se révèle extrêmement symbolique et sujet à remise en question permanente;

- l'article 223 du Traité de Rome n'ait pas été supprimé à cette occasion;

- par l'intermédiaire de l'article 228 A, les dispositions sur une politique étrangère et de sécurité commune introduisent dans la Communauté des procédures qui permettent au Conseil d'adopter des mesures de sanction sans l'accord du Parlement européen;

- d'une manière générale, le contrôle démocratique sur la politique étrangère et de sécurité commune s'avère insuffisant;

2. accueille favorablement les éléments positifs contenus dans le Traité, qui concernent notamment :

den onvoldoende zijn uitgewerkt, en in het bijzonder dat is nagelaten om op grond van de op 12 april 1989 door het Europees Parlement aangenomen resolutie, een handvest van de fundamentele rechten en vrijheden in te stellen;

2. de uitbreiding van de bevoegdheden of de uitwerking van gezamenlijke acties niet vergezeld is gegaan van de aanzienlijke versterking van de democratische controle, die — met inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel — dient bij te dragen tot de versteviging van de legitimiteit van de Gemeenschap;

3. zelfs indien de procedure van het eensluidende advies van toepassing zal zijn op de ACS/EEG-Conventionie, het Europees Ontwikkelingsfonds buiten de EG-begroting gehouden wordt, en dus een intergouvernementeel karakter blijft behouden;

4. niet is voorgeschreven dat de leden van het Comité van de Regio's democratisch verkozen moeten zijn;

IV. — IN VERBAND MET HET GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID

1. betreurt dat :

- het buitenlands beleid niet onder één titel in communautair verband is samengebracht;

- het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid in wezen intergouvernementeel is;

- in de bepalingen betreffende een gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid geen enkele bevoegdheid voor het Hof van Justitie is vervat, het Europese Parlement slechts een ondergeschikte rol krijgt en de rol van de Europese Commissie beperkt is, waarbij de in artikel C van het Verdrag vervatte algemene bepaling dat de Unie over één institutioneel kader beschikt, ter discussie wordt gesteld;

- de Commissie niet over dezelfde bevoegdheid tot vertegenwoordiging van de Unie beschikt als het Voorzitterschap van de Raad;

- de mogelijkheid om bij gekwalificeerde meerderheid te stemmen uiterst symbolisch is gebleken en te allen tijde op de helling kan worden gezet;

- niet van de gelegenheid gebruik is gemaakt om artikel 223 van het Verdrag van Rome op te heffen;

- de bepalingen betreffende een gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid bij wege van artikel 228 A, in de Gemeenschap procedures binnenbrengen die de Raad de mogelijkheid bieden zonder de instemming van het Europees Parlement sanctiemaatregelen te nemen;

- de democratische controle op het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid algemeen gezien onvoldoende blijkt te zijn;

2. verheugt zich over de gunstige aspecten van het Verdrag, met name :

— l'engagement envers une politique étrangère et de sécurité commune incluant à terme une politique de défense commune;

— la systématisation de la coopération politique et son intégration dans le Traité;

— la détermination d'intérêts communs entraînant les Etats membres à mener des actions communes dans des domaines essentiels dont la liste pourra être étendue par le Conseil européen;

— le droit d'initiative non exclusif de la Commission;

— la possibilité d'emploi du vote à la majorité qualifiée dans certains cas;

— la fusion du secrétariat de la coopération politique dans le secrétariat général du Conseil;

— la coordination des positions des Etats membres de l'Union sur la scène internationale et en particulier au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies;

— l'intégration de l'Union de l'Europe occidentale dans le développement de l'Union européenne;

— la possibilité inscrite dans le Traité d'une révision de l'ensemble des dispositions sur la politique étrangère et de sécurité commune lors de la Conférence intergouvernementale qui sera convoquée en 1996;

3. demande au Gouvernement conformément à l'accord de Gouvernement de mars 1992 :

— d'œuvrer en faveur d'une communautarisation de la politique étrangère et de sécurité commune dans le cadre de la Conférence intergouvernementale de 1996;

— de promouvoir à cette occasion le renforcement du contrôle démocratique sur la politique étrangère et de sécurité commune;

— dans l'intervalle, de favoriser toutes les dispositions administratives et les décisions politiques ouvrant la voie à une telle communautarisation à terme, en particulier pour ce qui concerne le rôle de la Commission et du Parlement européen dans le processus décisionnel et l'articulation entre le Comité des Représentants permanents et le Comité politique;

— de promouvoir une définition extensive et un élargissement des domaines relevant des intérêts communs;

— de saisir toute occasion d'utilisation de la politique étrangère et de sécurité commune ou de recours à l'Union de l'Europe Occidentale dans un sens communautaire lorsque ces procédures peuvent être d'application, notamment les aspects économiques de la sécurité, les marchés d'armement et les contrôles d'exportations d'armes et de technologies stratégiques;

— de verbinten tot een gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid waaronder op termijn een gemeenschappelijk defensiebeleid zal zijn begrepen;

— de systematisering van de politieke samenwerking en de opnemng daarvan in het Verdrag;

— de vaststelling van gemeenschappelijke belangen die de Lid-Staten tot gemeenschappelijk optreden kunnen brengen inzake de essentiële gebieden, waarvan de lijst vatbaar is voor uitbreiding door de Europese Raad;

— de toekenning van het gedeelde initiatiefrecht aan de Commissie;

— de mogelijkheid om in bepaalde gevallen bij gekwalificeerde meerderheid te stemmen;

— de opnemng van het secretariaat van de politieke samenwerking in het secretariaat-generaal van de Raad;

— de coördinatie van de standpunten van de Lid-Staten van de Unie in internationale fora, en met name in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties;

— de opnemng van de Westeuropese Unie in de ontwikkeling van de Europese Unie;

— de in het Verdrag vervatte mogelijkheid om tijdens de in 1996 te houden Intergouvernementele Conferentie, het geheel van de bepalingen betreffende het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid te herzien;

3. verzoekt de Regering overeenkomstig het Regeerakkoord van maart 1992 :

— te streven naar communautarisering van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid in het kader van de Intergouvernementele Conferentie van 1996;

— bij die gelegenheid de democratische controle op het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid te bevorderen;

— in de tussentijd, alle administratieve maatregelen en politieke besluiten te steunen die de weg vrijmaken voor een dergelijke communautarisering op termijn, en met name wat betreft de rol van de Europese Commissie en het Europees Parlement in het besluitvormingsproces en de koppeling van het Comité van Permanente vertegenwoordigers aan het Politiek Comité;

— te ijveren voor een ruime omschrijving en uitbreiding van de gebieden die onder de toepassing van de gemeenschappelijke belangen vallen;

— gebruik te maken van elke gelegenheid waarbij het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid of de Westeuropese Unie in communautaire zin kunnen worden aangewend wanneer deze procedures van toepassing kunnen zijn, te weten de economische aspecten van de veiligheid, de wapenmarkten en de controle op de uitvoer van strategische wapens en technologieën;

V. — EN CE QUI CONCERNE LA COOPERATION DANS LES DOMAINES DE LA JUSTICE ET DES AFFAIRES INTERIEURES

1. déplore le caractère essentiellement intergouvernemental du titre VI du Traité sur l'Union européenne (Dispositions sur la coopération dans les domaines de la Justice et des Affaires intérieures), même si l'article K 9 envisage la possibilité d'une communautarisation partielle;

2. constate avec satisfaction que les dispositions importantes relatives à la citoyenneté de l'Union et à la politique en matière de visa ont été communautarisées (article 100 C);

3. regrette que la Commission européenne n'ait pas proposé les mesures annoncées dans le Livre blanc relatif à l'achèvement du Marché intérieur (sur le droit d'asile, la drogue, la suppression des contrôles aux frontières intérieures, sur la coordination des dispositions relatives au droit de séjour, d'entrée et d'accès à l'emploi des ressortissants de pays tiers et sur la politique d'extradition). La Commission met ainsi en question la compétence communautaire en matière de réalisation de la libre circulation des personnes. Cette dernière devra à présent être réalisée en grande partie sur une base intergouvernementale;

4. soutient le Parlement européen lorsqu'il demande à la Commission de présenter encore les propositions en question;

5. insiste sur le fait que le Traité sur l'Union européenne, et notamment son Titre VI, ne peut soustraire à la Communauté européenne les compétences dont elle est déjà investie dans ce domaine, telles qu'elles découlent des articles 100 A et 235 du Traité CEE et telles qu'elles ont été approuvées dans le Livre blanc;

6. estime que les garanties en matière de contrôle démocratique de la coopération dans les domaines de la Justice et des Affaires intérieures, qui concernent directement les droits des citoyens, sont insuffisantes. Le Parlement européen devrait au moins se voir confier un pouvoir de codécision et de contrôle dans ces matières. Cela n'est pas prévu, ni par l'article 100 C précité, ni dans le cadre du fonctionnement du « Comité de coordination de hauts fonctionnaires », créé par l'article K4;

7. constate toutefois que les parlements nationaux disposent du pouvoir de contrôle des moyens nécessaires à cette coopération;

8. estime que, pour améliorer le contrôle démocratique, les contacts entre la Commission des Libertés publiques et des Affaires intérieures du Parlement européen et des commissions homologues belges doivent être systématiquement organisés;

9. demande au Gouvernement belge :

— de prendre l'initiative au Conseil des ministres d'utiliser la « passerelle » prévue à l'article K 9 du

V. — IN VERBAND MET DE SAMENWERKING OP HET GEBIED VAN JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN

1. betreurt echter dat Titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie (Beschikkingen inzake de samenwerking op het gebied van Justitie en Binnenlandse Zaken) een fundamenteel intergouvernementeel karakter heeft, zij het dat de mogelijkheid van een gedeeltelijke communautarisering in het vooruitzicht wordt gesteld via artikel K 9;

2. stelt met voldoening vast dat de bepalingen betreffende het burgerschap van de Unie en het visumbeleid wel uitdrukkelijk werden gecommunautariseerd (artikel 100 C);

3. betreurt dat de Europese Commissie de aangekondigde maatregelen in het Witboek betreffende de voltooiing van de Interne markt (over het asielrecht, drugs, de afschaffing van de interne grenscontroles, de coördinatie van de maatregelen in verband met het verblijfsrecht, de binnenkomst en de toegang tot de arbeidsmarkt van onderdanen uit derde landen en over het uitleveringsbeleid) niet heeft ingediend. De Commissie stelt aldus de communautaire bevoegdheid ter verwezenlijking van het vrij personenverkeer in vraag. Dit zal nu grotendeels op intergouvernementele basis gerealiseerd moeten worden;

4. steunt het Europees Parlement in zijn vraag aan de Commissie om de bewuste voorstellen vooralsnog in te dienen;

5. wijst er met klem op dat het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name Titel VI, aan de Europese Gemeenschap niet de reeds verworven bevoegdheden kan ontnemen zoals die uit de artikelen 100 A en 235 van het EEG-Verdrag voortvloeien en in het Witboek betreffende de voltooiing van de binnenmarkt, zijn goedgekeurd;

6. is van mening dat de democratische controle op de samenwerking op het gebied van Justitie en Binnenlandse Zaken waarbij de rechten van de burger rechtstreeks in het geding zijn, onvoldoende gewaarborgd is. Het Europees Parlement zou inzake deze materies minstens een medebeslissende en controlerende rol moeten krijgen. Dit is niet voorzien, noch in het hoger genoemde artikel 100 C, noch bij de werking van het in artikel K4 opgerichte « Coördinatiecomité van hoge ambtenaren »;

7. stelt vast dat de nationale parlementen wel de middelen, nodig voor deze samenwerking, controleren;

8. oordeelt dat, om de democratische controle te verbeteren, systematisch contacten tussen de Commissie Openbare Vrijheden en Binnenlandse Zaken van het Europees Parlement en soortgelijke Belgische parlementaire commissies moeten worden georganiseerd;

9. verzoekt de Belgische regering :

— in de Raad van Ministers het initiatief te nemen om de in artikel K 9 van het Verdrag vervatte

Traité et de transférer ainsi dans le domaine de compétences de la Communauté les problèmes ayant trait à la Justice et aux Affaires intérieures;

— à l'occasion de la présidence belge du Conseil (deuxième semestre 1993), de favoriser le contrôle démocratique dans ce domaine et de s'engager à donner une interprétation aussi large que possible au droit du Parlement européen à l'information et à la consultation;

— de veiller à ce que la collaboration dans ce domaine s'effectue dans le respect des principes humanitaires et des obligations internationales;

— de prévoir systématiquement la compétence de la Cour de Justice des Communautés européennes au cas où l'instrument des Conventions prévu à l'article K 3, alinéa 2, c, est utilisé;

10. prend enfin acte de la Déclaration relative à la coopération policière (Europol) et des tâches prioritaires proposées dans le cadre de cette déclaration et insiste pour qu'un contrôle judiciaire et administratif soit instauré dans ce domaine et pour que le respect des droits de l'homme et de la vie privée soit assuré;

EN CONCLUSION

1. constate que, dans sa résolution du 7 avril 1992, concernant les résultats des Conférences intergouvernementales, le Parlement européen demande aux parlements nationaux de ratifier le Traité sur l'Union européenne;

2. constate que ce Traité constitue un début d'exécution de la Déclaration finale de la Conférence des Parlements de la Communauté européenne du 30 novembre 1990;

3. demande au Gouvernement d'exploiter au maximum toutes les possibilités offertes par ledit Traité;

4. demande au Gouvernement de prendre des initiatives afin de préparer une nouvelle révision des Traités en vue d'exécuter intégralement la Déclaration finale de la Conférence des Parlements de la Communauté européenne du 30 novembre 1990;

5. estime qu'il faudrait aborder la question d'une modification du Traité dès avant la Conférence intergouvernementale prévue en 1996, notamment en vue :

— de préparer l'Union européenne à l'adhésion de nouveaux Etats membres, ce qui implique une amélioration des procédures décisionnelles, notamment en ce qui concerne le droit de codécision du Parlement européen et le fonctionnement du Conseil;

— d'appliquer progressivement les procédures communautaires, aux matières qui relèvent de la coopération intergouvernementale et ce, dans les meilleurs délais;

— de renforcer le caractère démocratique de l'Union européenne;

overstapmogelijkheid, te hanteren om de met Justitie en Binnenlandse Zaken verband houdende aangelegenheden onder de bevoegdheid van de Gemeenschap te brengen;

— ter gelegenheid van het Belgische voorzitterschap van de Raad (tweede semester 1993), de democratische controle op dit gebied te bevorderen en zich ertoe te verbinden een zo ruim mogelijke uitlegging te geven aan het recht op informatie en raadpleging toegewezen aan het Europees Parlement ;

— erop toe te zien dat de samenwerking op dit gebied rekening houdt met humanitaire principes en met internationale verplichtingen;

— dat er systematisch voor wordt gezorgd dat het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen bevoegd is in geval van aanwending van de in artikel K 3, tweede lid, tweede gedachtenstreepje, c, bedoelde overeenkomsten;

10. neemt ten slotte akte van de Verklaring betreffende de politionele samenwerking (Europol) en van de daarbij voorgestelde prioritaire taken en dringt erop aan dat hierbij gerechtelijke en bestuurlijke controle wordt voorzien en dat mensenrechten en de persoonlijke levenssfeer worden geëerbiedigd;

TOT BESLUIT

1. stelt vast dat het Europees Parlement in zijn resolutie van 7 april 1992 over de resultaten van de Intergouvernementele Conferenties, de nationale parlementen verzoekt om het Verdrag betreffende de Europese Unie goed te keuren;

2. stelt vast dat dit Verdrag een begin maakt met de uitvoering van de Slotverklaring van de Conferentie van Parlementen van de Europese Gemeenschap van 30 november 1990;

3. vraagt de Regering tot het uiterste gebruik te maken van alle mogelijkheden die het genoemde Verdrag biedt;

4. vraagt de Regering voorbereidingen te treffen voor een nieuwe herziening van de Verdragen met het doel de Slotverklaring van de Conferentie van Parlementen van de Europese Gemeenschap van 30 november 1990, volledig uit te voeren;

5. is van oordeel dat de nieuwe Verdragswijzigingen al vóór de in 1996 geplande Intergouvernementele Conferentie zouden moeten worden aangevat in het bijzonder om :

— de Europese Unie voor te bereiden op de toetreding van nieuwe Lid-Staten, hetgeen een aanzienlijke verbetering van de besluitvormingsprocedure vereist, met name wat het medebeslissingsrecht van het Europees Parlement en het functioneren van de Raad betreft;

— zo spoedig mogelijk de communautaire besluitvormingsprocedures, stelselmatig, van toepassing te maken op de materies die voorwerp zijn van intergouvernementele samenwerking;

— het democratisch karakter van de Europese Unie te versterken;

— d'harmoniser les trois Traités communautaires;

— d'attribuer au Parlement européen la tâche de rédiger un projet de Constitution à soumettre à la ratification des parlements nationaux avant la fin de la législature européenne, soit 1999;

— de combattre la concurrence à la baisse en matière de législation sociale;

— de promouvoir le processus de « développement durable » tel qu'il est défini dans le rapport de la Commission universelle pour l'Environnement et le Développement (Nations Unies);

6. demande au Gouvernement d'informer le Parlement belge, à l'occasion du Conseil européen semestriel, sur l'état de la mise en œuvre de l'Union européenne, ainsi que de l'exécution par le Conseil des demandes formulées dans cette résolution;

7. soutient pleinement les efforts du Parlement européen en faveur d'un renforcement de la légitimité démocratique de l'Union et veillera à prendre toute initiative favorisant une coopération accrue des parlements des Etats membres et du Parlement européen dans cette direction;

8. prendra l'initiative de convoquer en 1993 une nouvelle Conférence des Parlements de la Communauté européenne afin de reprendre la stratégie mise au point le 30 novembre 1990;

9. décide de transmettre la présente résolution au Sénat, aux Conseils des Communautés et des Régions; au Parlement européen et aux parlements des Etats membres de la Communauté européenne, au Gouvernement, au Conseil européen, au Conseil des ministres, à la Commission des Communautés européennes, ainsi qu'au Comité économique et social des Communautés européennes.

— de drie Verdragen betreffende de Europese Gemeenschappen onderling te harmoniseren;

— het Europees Parlement op te dragen een ontwerp van Grondwet uit te werken, dat vóór het einde van de Europese zittingsperiode (1999) ter bekrachtiging aan de nationale parlementen dient te worden voorgelegd;

— de neerwaartse concurrentie inzake het sociale tegen te gaan;

— de « duurzame ontwikkeling » zoals gedefinieerd in het rapport van de Universele Commissie voor Milieu en Ontwikkeling (Verenigde Naties), te bevorderen;

6. vraagt de Regering het Belgisch Parlement naar aanleiding van de halfjaarlijkse Europese Raad, te informeren over de stand van zaken betreffende de realisatie van de Europese Unie alsmede over de vorderingen van de Raad inzake de uitvoering van de verzoeken geformuleerd in deze resolutie;

7. steunt ten volle de inspanningen van het Europees Parlement om de democratische legitimiteit van de Unie te verstevigen en zal niets onverlet laten om een nauwere samenwerking tussen de Parlementen van de Lid-Staten en het Europees parlement in die zin te bevorderen;

8. zal het initiatief nemen om in de loop van 1993 opnieuw een Conferentie van Parlementen van de Europese Gemeenschap samen te roepen teneinde de op 30 november 1990 vastgestelde strategie voort te zetten;

9. beslist deze resolutie te doen toekomen aan de Senaat, de Gemeenschaps- en Gewestraden, het Europees Parlement en de Parlementen van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap, de Regering, de Europese Raad, de Raad van Ministers, de Commissie van de Europese Gemeenschappen, alsmede aan het Economisch en Sociaal Comité van de Europese Gemeenschappen.